



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
8 November 2016
Russian
Original: English

Семьдесят первая сессия

Пункт 104 повестки дня

Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний

Доклад Первого комитета

Докладчик: г-н Даррен Хансен (Австралия)

I. Введение

1. Пункт, озаглавленный «Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний», был включен в предварительную повестку дня семьдесят первой сессии Генеральной Ассамблеи в соответствии с резолюцией [70/73](#) Ассамблеи от 7 декабря 2015 года.

2. На своем 2-м пленарном заседании 16 сентября 2016 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Генерального комитета постановила включить этот пункт в свою повестку дня и передать его Первому комитету.

3. На своем 1-м заседании 30 сентября 2016 года Первый комитет постановил провести общие прения по всем переданным ему пунктам, касающимся разоружения и международной безопасности, а именно по пунктам 89–105. На своих 2–9-м заседаниях 3–7 и 10–12 октября Комитет провел общие прения по этим пунктам. На 8-м заседании 11 октября в Комитете состоялись обмен мнениями с заместителем Высокого представителя по вопросам разоружения относительно последующей деятельности по осуществлению резолюций и решений, принятых Комитетом на его предыдущих сессиях, и представление докладов. На своем 10-м заседании 13 октября Комитет провел обмен мнениями с Высоким представителем по вопросам разоружения и другими высокопоставленными должностными лицами, занимающимися сферой контроля над вооружениями и разоружения. 13 и 14, 17–21 и 24–27 октября Комитет провел также 13 заседаний (10–22-е), на которых состоялись тематические обсуждения и обмен мнениями в формате дискуссионного форума с участием независимых экспертов. На этих заседаниях, а также на этапе принятия решений бы-



ли внесены на рассмотрение и рассмотрены проекты резолюций. Комитет принял решения по всем проектам резолюций и решений на своих 22–26-м заседаниях 27 и 28 октября и 31 октября — 2 ноября¹.

4. В связи с рассмотрением этого пункта Комитет имел в своем распоряжении доклад Генерального секретаря о Договоре о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний (A/71/134 и Add.1).

II. Рассмотрение проекта резолюции A/C.1/71/L.28

5. На 10-м заседании 13 октября представитель Новой Зеландии от имени Австралии, Австрии, Анголы, Аргентины, Армении, Бельгии, Болгарии, Буркина-Фасо, Венгрии, Ганы, Гондураса, Грузии, Дании, Ирландии, Исландии, Испании, Италии, Казахстана, Канады, Кении, Кипра, Коста-Рики, Кыргызстана, Лаосской Народно-Демократической Республики, Латвии, Литвы, Лихтенштейна, Люксембурга, Малави, Мальты, Марокко, Мексики, Микронезии (Федеративные Штаты), Монголии, Намибии, Нигерии, Нидерландов, Новой Зеландии, Норвегии, Папуа — Новой Гвинеи, Парагвая, Польши, Португалии, Румынии, Сальвадора, Самоа, Свазиленда, Сенегала, Сербии, Сингапура, Словении, Соединенных Штатов Америки, Сьерра-Леоне, Таиланда, Уругвая, Филиппин, Финляндии, Хорватии, Чехии, Швейцарии, Швеции, Шри-Ланки, Эритреи, Эстонии, Южной Африки и Японии внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный «Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний» (A/C.1/71/L.28). Впоследствии к числу авторов этого проекта резолюции присоединились Албания, Андорра, Босния и Герцеговина, бывшая югославская Республика Македония, Гаити, Гвинея-Бисау, Германия, Греция, Ирак, Китай, Колумбия, Конго, Кот-д'Ивуар, Малайзия, Монако, Нигер, Республика Корея, Республика Молдова, Российская Федерация, Сан-Марино, Словакия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Тринидад и Тобаго, Турция, Украина, Франция, Черногория и Ямайка.

6. На своем 22-м заседании 27 октября Комитет провел голосование по проекту резолюции A/C.1/71/L.28:

а) четвертый пункт преамбулы был сохранен — в результате заносимого в отчет о заседании голосования — 172 голосами при 11 воздержавшихся, причем никто не голосовал против. Голоса распределились следующим образом²:

¹ Отчеты об обсуждении Комитетом этого пункта содержатся в документах A/C.1/71/PV.2, A/C.1/71/PV.3, A/C.1/71/PV.4, A/C.1/71/PV.5, A/C.1/71/PV.6, A/C.1/71/PV.7, A/C.1/71/PV.8, A/C.1/71/PV.9, A/C.1/71/PV.10, A/C.1/71/PV.11, A/C.1/71/PV.12, A/C.1/71/PV.13, A/C.1/71/PV.14, A/C.1/71/PV.15, A/C.1/71/PV.16, A/C.1/71/PV.17, A/C.1/71/PV.18, A/C.1/71/PV.19, A/C.1/71/PV.20, A/C.1/71/PV.21, A/C.1/71/PV.22, A/C.1/71/PV.23, A/C.1/71/PV.24, A/C.1/71/PV.25 и A/C.1/71/PV.26.

² Делегация Гондураса впоследствии информировала Секретариат о том, что она намеревалась голосовать «за».

Голосовали за:

Австралия, Австрия, Азербайджан, Албания, Алжир, Ангола, Андорра, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Афганистан, Багамские Острова, Бангладеш, Барбадос, Бахрейн, Беларусь, Белиз, Бельгия, Бенин, Болгария, Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бурунди, Бутан, бывшая югославская Республика Македония, Вануату, Венгрия, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Гайана, Гаити, Гамбия, Гана, Гвинея, Гвинея-Бисау, Германия, Гренада, Греция, Грузия, Дания, Демократическая Республика Конго, Джибути, Доминика, Доминиканская Республика, Замбия, Зимбабве, Израиль, Индонезия, Иордания, Ирак, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Йемен, Кабо-Верде, Казахстан, Камбоджа, Канада, Катар, Кения, Кипр, Кирибати, Китай, Колумбия, Коморские Острова, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Кувейт, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Латвия, Лесото, Либерия, Ливан, Ливия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Мавритания, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Мальта, Марокко, Мексика, Микронезия (Федеративные Штаты), Мозамбик, Монако, Монголия, Мьянма, Намибия, Непал, Нигер, Нигерия, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Пакистан, Палау, Панама, Папуа — Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Российская Федерация, Руанда, Румыния, Сальвадор, Самоа, Сан-Марино, Саудовская Аравия, Свазиленд, Сенегал, Сент-Винсент и Гренадины, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сербия, Сингапур, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Соломоновы Острова, Сомали, Судан, Суринам, Сьерра-Леоне, Таиланд, Тимор-Лешти, Того, Тонга, Тринидад и Тобаго, Тувалу, Тунис, Туркменистан, Турция, Уганда, Узбекистан, Украина, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Финляндия, Франция, Хорватия, Центральноафриканская Республика, Чад, Черногория, Чехия, Чили, Швейцария, Швеция, Шри-Ланка, Экваториальная Гвинея, Эритрея, Эстония, Эфиопия, Южная Африка, Ямайка, Япония.

Голосовали против:

Никто не голосовал против.

Воздержались:

Боливия (Многонациональное Государство), Бразилия, Гватемала, Египет, Индия, Иран (Исламская Республика), Корейская Народно-Демократическая Республика, Куба, Никарагуа, Сирийская Арабская Республика, Эквадор.

b) седьмой пункт преамбулы был сохранен — в результате заносимого в отчет о заседании голосования — 177 голосами при 6 воздержавшихся, причем никто не голосовал против. Голоса распределились следующим образом³:

³ Делегация Гондураса впоследствии информировала Секретариат о том, что она намеревалась голосовать «за».

Голосовали за:

Австралия, Австрия, Азербайджан, Албания, Алжир, Ангола, Андорра, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Афганистан, Багамские Острова, Бангладеш, Барбадос, Бахрейн, Беларусь, Белиз, Бельгия, Бенин, Болгария, Боливия (Многонациональное Государство), Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бурунди, Бутан, бывшая югославская Республика Македония, Вануату, Венгрия, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Гайана, Гаити, Гамбия, Гана, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Германия, Гренада, Греция, Грузия, Дания, Демократическая Республика Конго, Джибути, Доминика, Доминиканская Республика, Египет, Замбия, Зимбабве, Индонезия, Иордания, Ирак, Иран (Исламская Республика), Ирландия, Испания, Италия, Йемен, Кабо-Верде, Казахстан, Камбоджа, Канада, Катар, Кения, Кипр, Кирибати, Китай, Колумбия, Коморские Острова, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кувейт, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Латвия, Лесото, Либерия, Ливан, Ливия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Мавритания, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Мальта, Марокко, Мексика, Микронезия (Федеративные Штаты), Мозамбик, Монако, Монголия, Мьянма, Намибия, Непал, Нигер, Нигерия, Нидерланды, Никарагуа, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Палау, Панама, Папуа — Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Российская Федерация, Руанда, Румыния, Сальвадор, Самоа, Сан-Марино, Саудовская Аравия, Свазиленд, Сенегал, Сент-Винсент и Гренадины, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сербия, Сингапур, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Соломоновы Острова, Сомали, Судан, Суринам, Сьерра-Леоне, Таиланд, Тимор-Лешти, Того, Тонга, Тринидад и Тобаго, Тувалу, Тунис, Туркменистан, Турция, Уганда, Узбекистан, Украина, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Финляндия, Франция, Хорватия, Центральноафриканская Республика, Чад, Черногория, Чехия, Чили, Швейцария, Швеция, Шри-Ланка, Эквадор, Эритрея, Эстония, Эфиопия, Южная Африка, Ямайка, Япония.

Голосовали против:

Никто не голосовал против.

Воздержались:

Израиль, Индия, Корейская Народно-Демократическая Республика, Пакистан, Сирийская Арабская Республика, Экваториальная Гвинея.

с) проект резолюции [A/C.1/71/L.28](#) целом был принят путем заносимого в отчет о заседании голосования 183 голосами против 1 при 4 воздержавшихся (см. пункт 7). Голоса распределились следующим образом⁴:

⁴ Делегация Гондураса впоследствии информировала Секретариат о том, что она намеревалась голосовать «за».

Голосовали за:

Австралия, Австрия, Азербайджан, Албания, Алжир, Ангола, Андорра, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Армения, Афганистан, Багамские Острова, Бангладеш, Барбадос, Бахрейн, Беларусь, Белиз, Бельгия, Бенин, Болгария, Боливия (Многонациональное Государство), Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, Буркина-Фасо, Бурунди, Бутан, бывшая югославская Республика Македония, Вануату, Венгрия, Венесуэла (Боливарианская Республика), Вьетнам, Габон, Гайана, Гаити, Гамбия, Гана, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Германия, Гренада, Греция, Грузия, Дания, Демократическая Республика Конго, Джибути, Доминика, Доминиканская Республика, Египет, Замбия, Зимбабве, Израиль, Индонезия, Иордания, Ирак, Иран (Исламская Республика), Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Йемен, Кабо-Верде, Казахстан, Камбоджа, Камерун, Канада, Катар, Кения, Кипр, Кирибати, Китай, Колумбия, Коморские Острова, Конго, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кувейт, Кыргызстан, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Латвия, Лесото, Либерия, Ливан, Ливия, Литва, Лихтенштейн, Люксембург, Мавритания, Мадагаскар, Малави, Малайзия, Мали, Мальдивские Острова, Мальта, Марокко, Маршалловы Острова, Мексика, Микронезия (Федеративные Штаты), Мозамбик, Монако, Монголия, Мьянма, Намибия, Непал, Нигер, Нигерия, Нидерланды, Никарагуа, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Объединенные Арабские Эмираты, Оман, Пакистан, Палау, Панама, Папуа — Новая Гвинея, Парагвай, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Российская Федерация, Руанда, Румыния, Сальвадор, Самоа, Сан-Марино, Саудовская Аравия, Свазиленд, Сенегал, Сент-Винсент и Гренадины, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сербия, Сингапур, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Соломоновы Острова, Сомали, Судан, Суринам, Сьерра-Леоне, Таджикистан, Таиланд, Тимор-Лешти, Того, Тонга, Тринидад и Тобаго, Тувалу, Тунис, Туркменистан, Турция, Уганда, Узбекистан, Украина, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Финляндия, Франция, Хорватия, Центральноафриканская Республика, Чад, Черногория, Чехия, Чили, Швейцария, Швеция, Шри-Ланка, Эквадор, Эритрея, Эстония, Эфиопия, Южная Африка, Ямайка, Япония.

Голосовали против:

Корейская Народно-Демократическая Республика.

Воздержались:

Индия, Маврикий, Сирийская Арабская Республика, Экваториальная Гвинея.

III. Рекомендация Первого комитета

7. Первый комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний

Генеральная Ассамблея,

вновь заявляя, что прекращение взрывов в целях испытания ядерного оружия или любых других ядерных взрывов является эффективной мерой ядерного разоружения и нераспространения, и будучи убеждена, что это представляет собой существенный шаг в реализации систематического процесса в целях достижения ядерного разоружения,

напоминая, что Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний, принятый Генеральной Ассамблеей в ее резолюции [50/245](#) от 10 сентября 1996 года, был открыт для подписания 24 сентября 1996 года,

подчеркивая, что универсальный и поддающийся эффективному контролю Договор является существенно важным инструментом в области ядерного разоружения и нераспространения и внесет крупный вклад в обеспечение международного мира и безопасности,

подчеркивая также жизненно важное значение и настоятельную необходимость обеспечения вступления Договора в силу, как это было отмечено в резолюции [2310 \(2016\)](#) Совета Безопасности от 23 сентября 2016 года, и заявляя о твердой решимости добиться — по прошествии 20 лет с момента открытия Договора для подписания — его вступления в силу,

будучи воодушевлена подписанием Договора 183 государствами, в том числе 41 государством из 44, ратификация Договора которыми необходима для его вступления в силу, и приветствуя ратификацию Договора 166 государствами, в том числе 36 государствами из 44, ратификация Договора которыми необходима для его вступления в силу, включая 3 государства, обладающие ядерным оружием,

ссылаясь на свою резолюцию [70/73](#) от 7 декабря 2015 года,

напоминая о принятии консенсусом, на Конференции 2010 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора, выводов и рекомендаций в отношении последующих действий¹, в которых Конференция, в частности, подтвердила жизненную важность вступления в силу Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний как одного из ключевых элементов международного режима ядерного разоружения и нераспространения и предусмотрела конкретные действия в поддержку вступления Договора в силу,

¹ Конференция 2010 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора, Заключительный документ, том I ([NPT/CONF.2010/50 \(Vol. I\)](#)), часть I, Выводы и рекомендации в отношении последующих действий.

приветствуя проведение в Вене 13 и 14 июня 2016 года совещания министров, которое было создано в ознаменование 20-летней годовщины Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний и на которое приехали руководители и лица, определяющие политику, чтобы провести обзор усилий по обеспечению вступления Договора в силу и активизировать их,

приветствуя также Заключительную декларацию, принятую девятой Конференцией по содействию вступлению в силу Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний, созванной в Нью-Йорке 29 сентября 2015 года согласно статье XIV Договора, и ссылаясь на Совместное заявление министров по Договору о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний, принятое на совещании министров, состоявшемся в Нью-Йорке 21 сентября 2016 года²,

отмечая, что группа видных деятелей, которая была создана в целях поддержки процесса согласно статье XIV, провела заседание 14 июня 2016 года в Вене, где члены группы призвали продемонстрировать новое мышление и продолжить контакты с руководителями оставшихся восьми государств, которые фигурируют в приложении 2, с тем чтобы содействовать осуществлению ими процессов ратификации,

отмечая также создание в начале 2016 года молодежной группы, открытой для всех студентов и молодых выпускников вузов, которые нацеливают свою профессиональную деятельность на то, чтобы способствовать обеспечению мира и безопасности во всем мире, и желают активно участвовать в пропаганде Договора и предусмотренного в нем режима контроля,

приветствуя дальнейший прогресс в разработке предусмотренного в Договоре режима контроля, который способствует продвижению заложенной в Договоре главной цели обеспечения нераспространения и разоружения,

1. *подчеркивает* жизненно важное значение и настоятельную необходимость незамедлительного и безоговорочного подписания и ратификации Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний³ в целях обеспечения его скорейшего вступления в силу;
2. *приветствует* вклад государств, подписавших Договор, в работу Подготовительной комиссии Организации по Договору о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний, в частности в ее усилия по обеспечению того, чтобы при вступлении Договора в силу режим контроля за его соблюдением был в состоянии отвечать требованиям в отношении контроля, установленным в Договоре, как это предусмотрено в статье IV Договора, и рекомендует продолжать усилия в этом направлении;
3. *подчеркивает* необходимость сохранения импульса в усилиях по завершению формирования всех элементов режима контроля;

² A/71/____.

³ См. резолюцию 50/245 и A/50/1027.

4. *настоятельно призывает* все государства не производить испытательных взрывов ядерного оружия и любых других ядерных взрывов, продолжать соблюдать мораторий в этом отношении и воздерживаться от действий, которые лишили бы Договор его объекта и цели, подчеркивая при этом, что эти меры не носят — в отличие от вступления Договора в силу — постоянного и юридически обязательного характера;

5. *решиительно осуждает* ядерные испытания, проведенные Корейской Народно-Демократической Республикой 6 января и 9 сентября 2016 года и осужденные Советом Безопасности в резолюции [2270 \(2016\)](#) и заявлении Совета Безопасности для печати от 9 сентября 2016 года, ссылаясь на резолюции Совета [1718 \(2006\)](#) от 14 октября 2006 года, [1874 \(2009\)](#) от 12 июня 2009 года и [2094 \(2013\)](#) от 7 марта 2013 года, призывает к полному соблюдению обязанностей, вытекающих из соответствующих резолюций, и вновь заявляет о поддержке шестисторонних переговоров;

6. *настоятельно призывает* все государства, которые еще не подписали Договор, особенно те государства, ратификация Договора которыми необходима для его вступления в силу, подписать и ратифицировать его как можно скорее;

7. *настоятельно призывает* все государства, которые подписали, но еще не ратифицировали Договор, особенно те государства, ратификация Договора которыми необходима для его вступления в силу, ускорить свои процессы ратификации в целях обеспечения их скорейшего успешного завершения;

8. *приветствует* ратификацию Договора — в период после принятия ее предыдущей резолюции по данному вопросу — Мьянмой и Свазилендом, поскольку каждая ратификация представляет собой важный шаг на пути к скорейшему вступлению Договора в силу;

9. *приветствует также* недавно выраженное рядом остающихся государств, ратификация Договора которыми необходима для его вступления в силу, намерение продолжить и завершить процесс ратификации;

10. *настоятельно призывает* все государства продолжать заниматься этим вопросом на самом высоком политическом уровне и в тех ситуациях, когда у них есть такая возможность, способствовать присоединению к Договору благодаря двусторонним и совместным информационно-просветительским мероприятиям, семинарам и другим средствам;

11. *приветствует* доклад Генерального секретаря, представленный во исполнение резолюции [70/73](#)⁴;

12. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей семьдесят второй сессии пункт, озаглавленный «Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний».

⁴ [A/71/134](#) и Add.1.